

سلسلة المصرية للغات

English corner
Mohamed issa

English conversation

المحادثة الإنجليزية

الجزء الاول

PART 1

قواعد لغوية

GRAMMAR

The Pronouns

الضمائر

I	أنا	You	أنتن
We	نحن	He	هو
You	أنتَ	She	هي
You	أنتِ	They	هما
You	أنتمَا	They	هم
You	أنتم	They	هن

Possessive Pronouns

ضمائر الملكية

Mine	لي	His	له
Ours	لنا	Theirs	لهما «للمذكر»
Yours	لكَ	Theirs	لهم
Yours	لكِ	Hers	لها
Yours	لكمَّا «للمذكر»	Theirs	لهما «للمؤنث»
Yours	لكمَّا «للمؤنث»	Theirs	لهن
Yours	لكم		

The Demonstrative Pronouns

أسماء الإشارة

This	هذا	These	هؤلاء
That	ذلك	Those	أولئك

Helping Verbs

الأفعال المساعدة

لأفعال المساعدة ليس لها معنى بمفردها. وهي ضرورية لتكوين الجملة في اللغة الانجليزية ، لكنها لا نخبرنا الكثير وحدها وهي:-

Verb To Be

فعل يكون

ويتكون من :

Pronouns	Present	Past	Past Participle
الضمائر	المضارع	الماضي	التصريف الثالث
I	Am	Was	Been
He	Is		
She			
It	Are		
They		Were	
You			
We			

I am a teacher.

She is a beautiful girl.

You are good boys.

I was a student, but now I'm a teacher.

They were in Luxor yesterday.

أنا مدرس.

هي بنت جميلة.

انتم اولاد طيبون.

أنا كنت تلميذ، ولكنى الان مدرس.

هم كانوا فى الأقصر امس.

Verb To Do

يفعل

ويتكون من :

Pronouns

Present

Past

Past Participle

الضمائر

المضارع

الماضى

التصريف الثالث

I

They

You

We

He

She

It

Do

Did

Done

Does

He does his homework

I don't see the sea

We do our homework.

I did my homework yesterday.

يعمل واجبه المنزلي.

انا لا أرى البحر.

نحن نعمل واجباتنا.

انا عملت واجبى أمس.

Present
المضارع

Pronouns
الضمائر

They

You

We

He

She

It

Have

Has

Have a house

He has his breakfast at eight

We had a friend in our house

Verb To Have

فعل يملك

ويتكون من :

Pronouns	Present	Past	Past Participle
الضمائر	المضارع	الماضي	التصريف الثالث
I	Have	Had	Had
They			
You			
We	Has	Had	Had
He			
She			
It			

I have a house. عندى منزل.

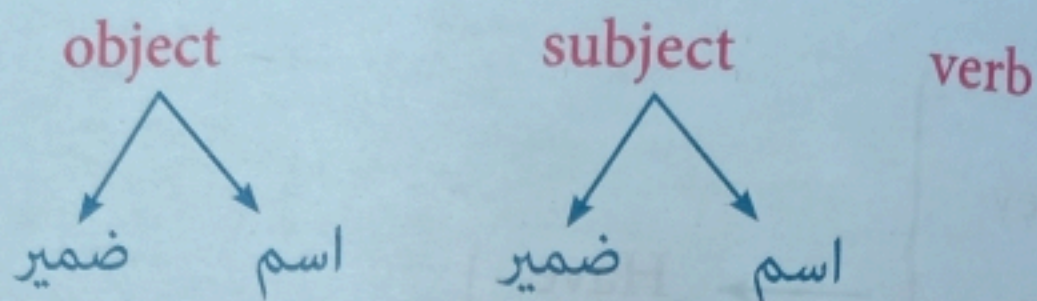
He has his breakfast at eight o'clock. يتناول إفطاره فى الساعة الثامنة.

We had a friend in our house yesterday. كان لدينا صديق فى منزلنا أمس.

Structure of sentence

بناء الجمل

* تتكون الجملة في الإنجليزية في شكلها الأساسي من
فعل + فاعل + مفعول



حيث ينقسم الفاعل إلى (اسم / ضمير) سواء كان مفردا أم جمعا وينقسم
لمفعول إلى (اسم / ضمير) سواء كان مفردا أم جمعا.
وينقسم الفعل حسب الزمن حيث هناك نوعان من الأفعال (فعل أساسي في
الجملة - وفعل مساعد)

* من الجمل الفعلية البسيطة

فاعل + فعل + مفعول

v. to be

صور ال v. to be هي (are - is - am)

وهي أفعال الكينونة وتعد الرابط بين الفاعل والمفعول.

* أمثلة : أنا أكون ولد

هو يكون دكتور

هي تكون ممرضة

هو يكون كلب

نحن نكون لاعبون

هم يكونوا قادة

I am a boy.

He is a doctor.

She is a nurse.

It is a dog.

We are players.

They are leaders.

are my father.
ويوازي في العربية الجملة الاسمية (are - is - am)
جود الرابط (are - is - am)
The girl is beautiful.
ف الإشارة وتشكل تلك الجمل
ما:
is a mosque.
الأشياء أو الأشخاص:
This is my class.
That is my friend.
These are teachers.
How to
سؤال
المساعد او الفعل الناقص قبل
الجملة الخبرية
He is a doctor.
You are strong.
We play football.
She cook food.

You are my father.

أنت تكون أبي

* ملحوظة :

في الحقيقة أن فعل الكينونة لا يترجم فعلياً ويوازي في العربية الجملة الاسمية التي تتكون من مبتدأ وخبر مع الفارق في وجود الرابط (are - is - am)

Ahmed is a boy.

أحمد ولد

The girl is beautiful.

الفتى جميلة

- بعض الأمثلة للجملة الفعلية البسيطة لوصف الإشارة وتشكل تلك الجمل باستخدام الضمير (It) للتعرف على شيء ما:

It is a mosque.

إنه جامع

- وأيضاً تستخدم أسماء الإشارة للتعرف على الأشياء أو الأشخاص:

This is my class.

هذا فصلى

That is my friend.

هذا صديقى

These are teachers.

أولئك مدرسون

How to make question

كيفية تكوين السؤال

يتكون السؤال من صيغة الجملة بوضع الفعل المساعد او الفعل الناقص قبل الفاعل كالاتى:-

الجملة الخبرية

السؤال

He is a doctor.

Is he a doctor?

You are strong.

Are you strong?

We play football.

Do we play football?

She cook food.

Does she cook food?

Ali eats food.

You have money

He has a car.

He is writing a letter.

I must work now.

He will travel Alexandria.

He bought a car yesterday.

Zaky went to Luxor last week.

Who من للفاعل

Which أي

Why لماذا

Whose من للملكية

Where أين

How كيف

What ما - ماذا

When متى

Whom من للمفعول

Who is the President of Egypt?

Whose car is this?

What is your name?

Which president do you prefer?

Where do you live?

When do you go to school?

Why do you go to Luxor every year?

How many books in your bag?

Whom did you meet yesterday?

Does Ali eat food?

Have you money?

Has he a car?

Is he writing a letter?

Must I work now?

Will he travel Alexandria?

Did he buy a car yesterday?

Did Zaky go to luxor last week?

من هو رئيس مصر؟

سيارة من هذه؟

ما هو اسمك؟

أي رئيس تفضل؟

أين تسكن؟

متى تذهب إلى المدرسة؟

لماذا تذهب إلى الأقصر؟

كم عدد الكتب في حقيبتك؟

من الذي قابلته بالأمس؟

كتاب book

حصان horse

إضافة (s) ولا تحذف (y)

مفتاح key

يوم day

إضافة (ves) بعد حذف (f) أو (le)

ورقة leaf

سكينة knife

لص thief

طفل child

قدم foot

رجل man

امرأة woman

فأر mouse

أوزة goose

يأخذ الاسم

Countable Nouns

الأسماء التي تعد

ولها شكلان :

١- المفردة : وتشير إلى شيء أو شخص ويأخذ

(a / an) على حسب الحرف الأول من الاسم

An apple تفاحة

A book كتاب

An elephant فيل

A horse حصان

- بعض الأسماء تنتهي (y) ولكن تجمع بإضافة (s) ولا تحذف (y)

Key مفتاح

Keys مفاتيح

Day يوم

Days أيام

- بعض الأسماء المنتهية (f) أو (fe) تجمع بإضافة (ves) بعد حذف (f) أو (fe)

Leaf ورقة

Leaves أوراق

Knife سكين

Knives سكاكين

Thief لص

Thieves لصوص

- بعض الأسماء المشهورة للتجمع الشاذ .

Child طفل

Children أطفال

Foot قدم

Feet أقدام

Man رجل

Men رجال

Woman امرأة

Women نساء

Mouse فأر

Mice فئران

Goose أوزة

Geese أوز

Uncountable Nouns

الأسماء التي لا تعد

غالباً ما تشير الأسماء التي لا تعد إلى :

* المواد :

Coal فحم

Ice ثلج

Iron حديد

Food طعام

Rice أرز

Water ماء

* صفات الإنسان :

Courage شجاعة

Cruelty قسوة

Honesty أمانة

Patience صبر

* المشاعر :

Anger غضب

Pride كبرياء

Happiness سعادة

Respect احترام

* أنشطة :

Sleep نوم

Work عمل

Travel سفر

Play لعب

* أفكار مجردة :

Beauty الجمال

Freedom الحرية

Death الموت

Luck الحظ

* أمثلة أخرى لبعض الأسماء التي لا تجمع :

Information معلومات

Furniture أثاث

Money نقود

Equipment معدات



الأزمنة Tenses



Simple Present Tense

المضارع البسيط

* معناه : يستعمل للتعبير عن الحقائق والعادات.

١- الحقائق :

تبنى الطيور أعشاشها.

Birds build nests.

إنها تمطر في الشتاء.

It rains in winter.

يزيد الحر في الصيف.

It gets hot in Summer.

٢- العادات : هناك كلمات تدل على العادات مثل

نادراً **Rarely**

عادةً **Usually**

أحياناً **Sometimes**

دائماً **Always**

كل **Every**

غالباً **Often**

Mr.Helmi always wears a blue suit. الأستاذ حلمي دائماً ما يرتدي بدلة زرقاء.

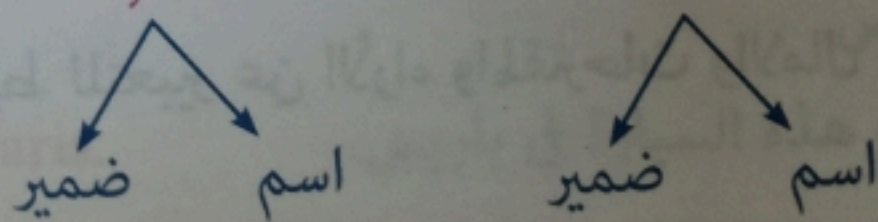
Pupils come to school every day. الطلاب يأتون إلى المدرسة كل يوم.

The cat often sits there. غالباً ما تجلس القطعة هناك.

تكوينه :

فاعل + فعل + مفعول

subject + verb + object



وهو نفس شكل الفعل في المصدر ولكنه يتميز بإضافة (s) أو (es) إذا كان الفاعل مفرد

Aly , Mary , The sky , He , She , It

- عندما ينتهى الفعل بـ [ss , sh , ch , x , o]

تضاف (es) على آخره مع الفعل المفرد.

I cross أنا أعبر

He crosses هو يعبر

I box أنا ألاكم

He boxes هو يلاكم

I go أنا أذهب

He goes هو يذهب

- الأفعال المنتهية (y) يسبقها حرف ساكن تحول إلى (i) ثم تضاف (es)

I carry أنا أحمل

He carries هو يحمل

I hurry أنا أسرع

He hurries هو يسرع

- الأفعال المنتهية (y) يسبقها حرف متحرك

(a , e , o , u , i) تضاف (s) على آخر الفعل

I obey أنا أطيع

He obeys هو يطيع

I say أنا أقول

She says هي تقول

Simple Future Tense

المستقبل البسيط

معناه : يستعمل المستقبل البسيط للتعبير عن حدث يقع في المستقبل

والكلمات الدالة على الزمن:

Tomorrow غداً

Next القادم/التالي

in Future في المستقبل

Soon قريباً

- ويستعمل المستقبل البسيط للتعبير عن الآراء والمقترحات والامال بالنسبة

للمستقبل :

He will come back.

سوف يعود.

They will sell the house.

سوف يبيعوا البيت.

- ويستعمل أيضاً للتعبير عن أحداث عادةً ما يتكرر حدوثها في المستقبل :

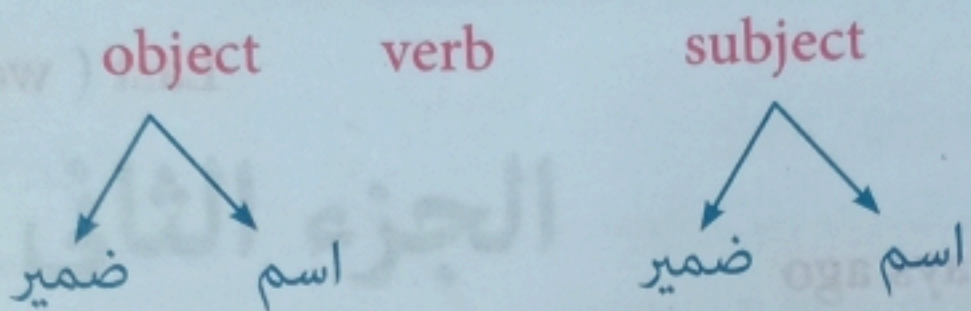
Spring will come again.

الربيع سوف يأتي مرة أخرى.

Birds will build nests.

الطيور سوف تبني أعشاشها.

تكوينه : فاعل + will + فعل + مفعول



Next week we will visit the museum.

سوف نقوم بزيارة المتحف الأسبوع القادم.

We will soon speak English well.

سوف نتحدث الإنجليزية جيداً في القريب العاجل.

Simple Past Tense

الماضي البسيط

معناه : يتكون الماضي البسيط بإضافة (ed) للفعل الذي لا ينتهي بحرف (e) وبإضافة (d) فقط للفعل المنتهي بـ (e) ما عدا الأفعال الشاذة التي لها تصريفات خاصة.

- ويستعمل الماضي البسيط للتعبير عن حدث وقع في الماضي أكتمل في وقت محدد

I met him yesterday.

قابلته بالأمس.

I bought this car in Paris.

لقد اشتريت هذه السيارة في باريس.

- The train was ten minutes late.

القطار تأخر لمدة ١٠ دقائق.

- He used to travel by air

- يعبر الماضي البسيط عن عادة في الماضي

- He always carried an Umbrella.

دائماً ما يحمل شمسية.

يستعمل الماضي البسيط مع الكلمات الآتية:-

Yesterday

أمس

Last

الماضي

(سنة year - أسبوع week) Last

Ago وقت محدد + منذ

Three days ago

مثال : منذ ثلاثة أيام

Long time ago

منذ فترة طويلة

تكوينه : فاعل + (ed) أو (d) فعل + مفعول

object

verb

subject

ضمير

اسم

ضمير

اسم

- I visited him last night.

لقد زرتة الليلة الماضية.

- Ali looked at the mirror.

نظر على إلى المرأة.

- They played football three days ago.

لقد لعبوا كرة القدم منذ ثلاثة أيام.

الجزء الثاني

PART 2

المحادثة اليومية

DAILY CONVERSATIONS



التحيات GREETINGS

– تحيات الرد عليها بنفس الشيء

Good morning.

Good afternoon.

Good evening.

Good day.

Good night.

Meeting عند اللقاء

Hello, Ahmad

– Hello, my dear friend.

Hello, sweetie.

– Hello, darling.

How are you?

How are you today?

How have you been?

– Very well, thank you. And you?

– Fine, thanks.

– Not too well, I'm afraid.

I'm glad to meet you.

صباح الخير.

مساء الخير « عند اللقاء عصرا ».

مساء الخير « عند اللقاء مساء ».

طاب يومك.

طابت ليلتك.

أهلا، أحمد.

– أهلا بصديقي العزيز.

أهلا حبيبتى.

– أهلا عزيزى.

كيف حالك؟

كيف حالك اليوم؟

كيف حالك؟

– بخير، اشكرك. وأنت؟

– إننى على ما يرام، شكرا.

– للأسف، لست بخير.

إنى مسرور للقائك.

Glad to see you.

- What a pleasant surprise.

- How very pleasing to see you.

I haven't seen you for years.

- I have been away for some time. لقد كنت مسافر لفترة من الوقت.

I missed you very much. لقد افتقدتك.

Thank you so much. اشكرك كثيرا جدًا.

- I missed you, too. لقد افتقدتك أنت أيضا.

- I longed indeed to see you. لي اشتياق حقا إلى رؤيتك.

How kind of you to come. كم هو جميل منك أن تحضر.

Thank you. it is pleasant to see you. شكرا، إنه من دواعي السرور أن أراك.

Are you all right? هل أنت على ما يرام؟

Quite well, thank you. نعم، اشكرك.

How do you feel? كيف حالك؟

Excellent, thank you. ممتاز، اشكرك.

- I do feel better. - إني أشعر بتحسن.

- So so. - (متوسط)

Is the family quit well? هل العائلة على ما يرام؟

- They are all very well, thank you. - إنهم جميعا بخير، شكرا.

Give my kind regards to your respectable wife. بلغ عظيم تحياتي إلى زوجتك الفاضلة.

My kind regards to all your family. بلغ سلامي إلى جميع أفراد عائلتك.

I will. Thank you. - سأبلغ السلام، اشكرك.

Separation الافتراق

Keep well.

– Farewell.

Good holiday.

So long.

– I'll see you later.

It's been nice talking to you.

– Goodbye.

Well. I've got to be going now.

It has been pleasing to see you again.. لقد كان من سروري أن أراك ثانية.

– Goodbye, sir. And thank you.

Goodbye. Don't forget to call. مع السلامة. لا تنسى أن تطلبنا بالتليفون.

– I won't. Goodbye.

Good luck. All the best.

– God be with you.

A Merry Christmas.

Happy birthday.

Many happy returns of the day.

A Happy New Year.

A Happy Holiday.

– Thank you the same to you.

في حفظ الله.

– وداعا.

أجازة ممتعة.

إلى اللقاء.

– سوف أراك لاحقا.

لقد كان حديثي معك ممتعا.

– مع السلامة.

حسنا. إني مضطر للانصراف الآن.

لقد كان من سروري أن أراك ثانية.

– مع السلامة يا سيدي ، وأشكرك.

مع السلامة. لا تنسى أن تطلبنا بالتليفون.

– لن أنسى. مع السلامة.

حظ سعيد. أتمنى لك كل الخير.

– في رعاية الله.

Holidays الاعياد

عيد ميلاد سعيد « السيد المسيح ».

عيد ميلاد سعيد .

أعاده الله عليك بالسعادة.

عام جديد سعيد.

عيد سعيد.

– شكرا. وأنتم كذلك.

Dialogue حوار



Meeting A Friend After

A long Time

مقابلة صديق بعد وقت طويل

A = Jane جان

B = Salem سالم

A. Hello Salem. Nice to see you again.

أهلا بك يا سالم يسرني أن ألقاك ثانية.

B. Hello Jane. I haven't seen you for a long time. **Where have**

you been ? أهلا بك يا جان إنني لم أرك منذ وقت طويل . أين كنت ؟

A. I've been in France **doing some business.**

كنت في فرنسا للقيام ببعض الأعمال.

B. How long have you been there?

منذ متى وأنت هناك ؟

A. **Just a month.**

حوالي شهر.

B. **Going back ?**

وهل ستعود إلى هناك ثانية ؟

A. Yes, I'm leaving after a couple of weeks. نعم إنني سأسافر بعد اسبوعين.

B. **Would you have time to drop round and have a chat with**

me any evening ? هل يسمح وقتك بزيارتي أي أمسية لتحدث معا ؟

A. Thanks, I'd like to very much.

شكرا إنني أرحب بذلك جدًا.

B. Good-call me when possible

أجل أطلبني عندما يمكن ذلك.

A. Goodbye.

مع السلامة.

B. God be with you.

في حفظ الله.

THANKING الشكر

Thanks, very much.

Thanks a lot.

Many thanks.

Thank you so much.

Highly appreciated.

That was very kind of you.

How can I ever thank you ?

I can't thank you enough.

I'm very grateful to you.

I'm deeply indebted to you.

I don't know how to thank you.

شكرا جزيلا.

شكرا كثيرا.

شكرا جزيلا.

اشكرك كثيرا جداً.

عظيم شكري وتقديري.

هذا كرم عظيم منك.

كيف أستطيع أن أوفيك شكرا؟

إننى لا أستطيع أن أوفيك شكرا.

إنى شاكر لك جداً.

إنى مدين لك بالشكر جداً.

إنى عاجز عن الشكر.

Responding to Thanks

الاستجابة للشكر

– You are welcome.

– It's OK.

– Not at all.

– That's all right.

– Don't mention it.

– No need to thank me.

– It was my pleasure.

– على الراح والسعة.

– عفوا.

– عفوا.

– العفو.

– لا شكر على واجب.

– لا داعى لأن تشكرنى.

– إنه من دواعى سرورى

Thank you
I'm glad you
Thanks very much for
It was a pleasure to h
I'll get you a ticket for
I don't know how to
I'll do the shopping for
It's very kind of you.
How very kind of you



A = Adel عادل
A. Many happy return
B. Thank you very mu
A. And here's your bir
B. Darling, you're ver

أمثلة Examples

Thank you for a delicious meal.

– I'm glad you enjoyed it.

Thanks very much for the party.

– It was a pleasure to have you.

I'll get you a ticket for Cairo

– I don't know how to thank you.

I'll do the shopping for you.

– It's very kind of you.

– How very kind of you.

أشكرك على الوجبة الشهية.

– إننى مسرور لاستمتاعك بها.

شكراً جزيلاً على هذا الحفل.

– يسرني تشریفكم لنا.

سأشترى لك تذكرة إلى القاهرة.

– إننى لا أعرف كيف أشكرك.

سأشترى لك طلباتك من السوق.

– هذا كرم عظيم منك.

– يا له من عطف عظيم منك.

حوار Dialogue



Birthday Present

هدية عيد الميلاد

B = Girlfriend صديقته

A = Adel عادل

A. Many happy returns of the day, darling.

كل سنة وأنت طيبة يا حبيبتي.

أشكرك شكراً جزيلاً، يا عادل.

B. Thank you very much, Adel.

تفضلى هدية عيد ميلادك

A. And here's your birthday present.

إنك عطوف جداً يا حبيبي.

B. Darling, you're very kind.



APOLOGIES الاعتذار

I'm sorry.

So sorry.

Sorry about that.

Really sorry

I apologize.

Pardon me.

I'm sorry that I couldn't come on time.

معذرة لأنني لم استطع الحضور في الموعد.

I must apologize for my son's rudeness. يجب أن اعتذر عن وقاحة ابني.

Responding to apologies

الاستجابة الاعتذار

– Not at all.

– It's all right.

– It's OK.

– Forget about it.

– No problem.

– Never mind.

– It is nothing.

– It doesn't matter.

– عفوا - العفو - إطلاقاً.

– لقد حدث خيراً.

– حسناً.

– تناسى ما حدث.

– ليس هناك أى مشكلة.

– لا تهتم بذلك.

– لا شيء.

– لا يهم.

– There's no harm in it.
– Think nothing of it.

Reject

– Don't say you're sorry.
– I don't accept your apology.
– Are you really sorry?
– I'm tired of hearing you say sorry.

– You're not really sorry.
– I don't believe you're really sorry.

I'm so sorry to bump into you.
– It's all right.

– Can't you look where you're going?
Pardon me. If I interrupted you.
– Not at all.

I'm sorry I can't come to the party.
Sorry to have kept you waiting.

– It doesn't matter.
Sorry to trouble you.

– That's all right.

– There's no harm done.

– Think nothing of it.

– حصل خير.

– لا داعى للتفكير فى ذلك.

Rejecting an Apologies

عدم قبول الاعتذار

– Don't say you're sorry.

– I don't accept your apologies.

– Are you really sorry?

– I'm tired of hearing you say that you're sorry.

– لا تقل إنك متأسف.

– إننى لا أقبل اعتذارك.

– هل أنت حقا آسف؟

– لقد تعبت من سماع أنك آسف.

– You're not really sorry.

– I don't believe you're really sorry.

– أنت لست آسفا حقا.

– لا اعتقد أنك حقا آسف.

أمثلة Examples

I'm so sorry to bump into you.

– It's all right

– Can't you look where you're going?

Pardon me. If I interrupted.

– Not at all.

I'm sorry I can't come.

Sorry to have kept you waiting.

– It doesn't matter.

Sorry to trouble you.

– That's all right.

لم أتعمد أن أرتطم بك.

– لقد حدث خيرا

– ألا يمكنك أن تنظر أين تسير؟

معذرة إذا كنت أزعجتك.

– إطلاقا

أسف لا أستطيع الحضور.

معذرة على الانتظار.

– لا يهم

أسف لما سببته لك من متاعب.

– العفو.



Dialogue

حوار

Talking at dinner

التحدث على العشاء

A = Ali على

B = Ahmed أحمد

A. I'm sorry Ahmed I'm late. Had a lot of work at the office.

معذرة على لقد تأخرت . لقد كان لدى مهام كثيرة في المكتب.

B. That's all right Ali. I kept your dinner hot. Have you seen to day's paper ?

حسنا. لقد احتفظت بعشاءك ساخناً. هل قرأت الصحيفة اليوم؟

A. I'm afraid I haven't had time.

B. Says that the price of meat going up.

A. Pardon me.

B. I said it says the price of meat going up.

لقد قلت إنه مكتوب أن سعر اللحم سيرتفع.

A. Oh, really ?

حقيقي؟

ASKING PERMISSION

سؤال الإذن

If you please.

Would you please.

May I ?

Can I ?

من فضلك.

أسمح لي؟

أتأذن لي؟

أسمح لي؟

Can you do this?
- Certainly!
May I come in?
- Sure!
Can you help me?
- Yes, Of course.
- No, I'm sorry.
Shall I do this now?
- Please do.
Do you mind if I sm...
- Of course not
Shall I take your ha...
- Please do. It's ver...
Would you .. ?
Would you like .. ?
Could you .. ?
Would you care fo...
I'm pleased to inv...
What about you...

أمثلة Examples

Can you do this for me please ? أتسمح بأن تؤدي لي هذا العمل ؟

_ Certainly ! - بالتأكيد !

May I come in ? أتسمح لي بالدخول ؟

_ Sure ! - مؤكد !

Can you help me ? ممكن مساعدتي ؟

_ Yes, Of course. - نعم. بالتأكيد

_ No, I'm sorry. - كلا. متأسف

Shall I do this now? هل أفعل هذا الآن؟

_ Please do. - تفضل.

Do you mind if I smoke? ألدك مانع أن أدخن؟

_ Of course not - لا طبعاً.

Shall I take your hand? هل آخذ بيدك؟

_ Please do. It's very kind of you. - من فضلك، إنها لفتة طيبة منك.

INVITATIONS

الدعوة

Would you .. ? أترغب في .. ؟

Would you like .. ? أتحب أن .. ؟

Could you .. ? أتسمح .. ؟

Would you care for .. ? أتحب .. ؟

I'm pleased to invite you to.. يسرني أن أدعوك إلى ..

What about you .. ? ما رأيك في .. ؟

Will you ... ?

Help yourself to

Can you join us for ...?

We'll have a party. Are you coming?

أمثلة Examples

Would you come to dinner tomorrow ?

أترغب بالحضور لتناول العشاء غدا ؟

- With pleasure.

- بكل سرور

Would you care for a cup of tea ?

أترغب أن تشرب فنجان شاي ؟

- Yes, I'd like one.

- نعم. إنني أُرغب

Would you like a cigarette ?

أتود أن تأخذ سيجارة ؟

- Oh yes, thank you.

- نعم أشكرك

Would you like to come a tea-party next Sunday ?

أترغب بالحضور لحفلة شاي الأحد القادم ؟

- Sure. I'd be glad to join you.

- أكيد. إنه ليسرني مشاركتكم.

May I fix you another drink ?

هل أعد لك مشروبا آخر ؟

- Yes, please.

- نعم من فضلك.



حوار Dialogue

An invitation to spend an evening out.

دعوة لقضاء أمسية بالخارج

A. Would you like to go with me to the cinema this evening ?

أتحبى أن تذهبي معي إلى السينما هذا المساء ؟

B. Sorry I can't.

A. Would you like to go for a drive with me ?

B. I wish I could.

A. Why not ?

B. Because I've some work to do .

APPROVAL

الموافقة

Good/ Great.

A very good idea.

Fine.

Excellent.

Splendid.

Fantastic.

Well done.

Wonderful/ Fantastic.

How wise (of you)

عظيم.

فكرة رائعة جدًا.

لطيف.

ممتاز.

رائع.

مدهش.

أحسن.

رائع / مدهش.

يا لحكمتك.

DISAPPROVAL

عدم الموافقة

Awful.

Terrible.

That's silly

How stupid !

شنيع.

فظيع.

هذا رأى سخيف.

يا للغباء !

That's not a very good idea.

I think that's **dreadful**!

You shouldn't do that.

What for?

Very bad / too bad.

أمثلة Examples

I'm going to learn English.

– That's an excellent idea.

I'm going to go on a diet.

– Oh, what a good idea!

I'm going to go back home.

– I think that's wise.

– Splendid.

– Very wise (of you).

We'll give up our jobs.

– You shouldn't do that.

– That's silly.



A. Where did you go yesterday morning ?

هذه ليست فكرة سديدة .

اعتقد أن هذا شيء فظيع .

يجب ألا تفعل هذا .

وما الداعي .

سيئ جدًا .

أنوى دراسة اللغة الإنجليزية .

– هذه فكرة رائعة .

أنوى اتباع رجيم .

– يا لها من فكرة صائبة .

أنوى العودة إلى الوطن .

– اعتقد أن هذا قرار حكيم .

رائع .

– قرار حكيم جدًا (منك) .

سنستقيل من وظيفتنا .

– لا يجب أن تفعلوا ذلك .

– إنه قرار غبي .

Dialogue حوار

Seeking A Job

البحث عن وظيفة

B. I went to an employment agency. ذهبت إلى مكتب توظيف.

A. What for? ولماذا؟

B. Because I'm going to look for a job. لأنني أنوي البحث عن وظيفة.

A. That's an excellent idea. هذه فكرة رائعة.

B. Then I can buy my own car. وبعدها يمكنني شراء سيارتي الخاصة.

A. Splendid. رائع.

B. And pay for my own clothes. وأدفع ثمن ملابسى.

A. How wise of you! يا لرجاحة عقلك



Warning

الإنذار

Take care. / Look out. احترس.

Take care of yourself. احترس لنفسك.

Mind what you are up to. احذر ما أنت مقدم عليه.

Mind what you are doing. احذر ما تقوم به.

Beware of احترس من ...

Wait and see. انتظر حتى يتبين الأمر.

Think twice before فكر مرتين قبل ...

Take that with a reservation. خذ ذلك بحرص.

I'm warning you. إنى أحذرك.

You have been warned. لقد حذرتك.

I warn you of the danger. إنى أحذرك من الخطر.

أمثلة Examples

I do warn you against this woman.

I warn you not to go out with her.

Don't say I didn't warn you.

Don't defy me. I warn you.

Don't go too far. I'm warning you.

Don't you ever do that again. This is my last word .

ياك أن تفعل ذلك مرة ثانية. هذا آخر إنذار لك.

اللوم BLAME

You're to blame.

It's you're fault.

It's all your fault.

It will be all your fault if

– Oh, don't put all the blame on me.

– Don't hold it against me.

– I've done nothing wrong.

– Don't find fault with me.

– Why pick on me?

أمثلة Examples

You are alone to blame for the situation in which we are.

نت الملوم وحدك عن الموقف الذي نحن فيها.

– Should I get blamed for everything? أيوجه إلى اللوم عن كل شيء؟

نى أحذرك من هذه المرأة.

نى أحذرك أن تخرج معها.

لا تقل أنى لم أحذرك.

لا تتحداني. إنى أحذرك.

لا تتمادى. إنى أحذرك.

ياك أن تفعل ذلك مرة ثانية. هذا آخر إنذار لك.

نك ملوم.

نك مخطيء.

نك مخطيء جداً.

ستكون الملوم وحدك إذا

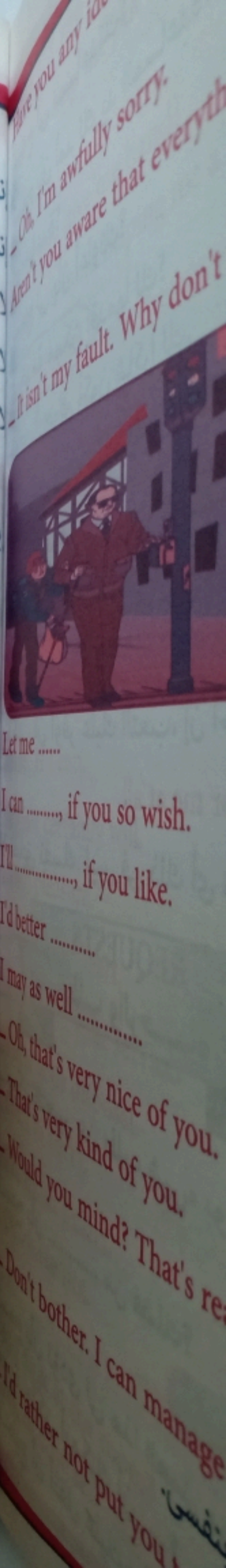
– لا تضع كل اللوم على.

– لا تلمنى.

– إنى لم أرتكب خطأ.

– لا تلمس لى الخطأ.

– لماذا تلومنى؟



Let me

I can, if you so wish.

I'll, if you like.

I'd better

I may as well

– Oh, that's very nice of you.

– That's very kind of you.

– Would you mind? That's re

– Don't bother. I can manage

– I'd rather not put you

نفسى

أمثلة Examples

Can I help you?

May I give you a hand?

Any help?

Can I be of assistance?

Anything I can do for you?

– Yes, please. I'd be thankful.

– If you don't mind. It's highly appreciated.

Let me give you a hand.

– That's very kind of you.

I can save you the trouble, if you like.

– Oh, don't bother. It's no trouble for me at all.



تضايق نفسك. ليس في ذلك أي تعب لي على الإطلاق.

الطلب والرجاء REQUESTS

يمكن التعبير عن طلب شيء بوضع أحد الأفعال الآتية قبل الفاعل:

– Can, Could, Will, Would, May.

Would you, please?

Can you do this for me please?

Excuse me, but can you

May I trouble you for

سمح بأن, من فضلك؟

سمح بأن تؤدي لي هذا العمل من فضلك؟

عذرة. ولكن أيمكنك أن

ستطيع أن أثقل عليك بطلب

May I ask you

هل لي أن أطلب منك

Will you help me put this on the rack?

هل يمكنك مساعدتي وضع هذا على الرف؟

Could you give me hand?

أتسمح بمعاونتي؟

Could you mind helping me a minute

الديك مانع أن تساعدني للحظة؟

Got a minute?

أتسمح بدقيقة من وقتك؟

Help / Help me

النجدة.

RESPONDING TO REQUESTS

اجابة الرجاء

– Sure.

– بالتأكيد.

– Of course.

– بالطبع.

– By all means.

– بكل تأكيد.

– Sure. If I can.

– بالتأكيد. إن أستطعت.

– I most certainly will.

– سأفعل ذلك بكل تأكيد.

– With pleasure.

– بكل سرور.

– With all my heart.

– من كل قلبي.

– I'm quite at your service.

– أنا في خدمتكم.

– I'm at your disposal.

– أنا تحت تصرفك.

– Oh, I'm sorry.

– أنا آسف.

– I'm afraid I can't.

– اخشي انني لا يمكن ،

– Of course not.

– بالطبع لا.

أمثلة Examples

Can I look at the room?

أيمكنني أن أرى الغرفة؟

– Yes, of course.

– نعم، بالطبع.

- No, I'm sorry.

May I use your telephone?

- With pleasure.

- Of course not.

Can you help me please?

Will you help me?

- I'm at your service.

- I'm afraid I can't.

Would you lend me your pen, please?

- I'm at your disposal.

- Oh, I'm awfully sorry.

Would you like to come into the lounge?

- It makes no difference to me.

Won't you come in?

- Thank you.

Would you mind holding this for me?

- I don't mind at all.

Perhaps you would help me. It would be so kind.

- Most willingly.

Could you do me this favour?

- I most certainly will.

- I shall be very glad to do so.

- كلا، متأسف.

أتأذن لي باستخدام تليفونك؟

- بكل سرور.

- بالطبع لا.

ملا تعاونني من فضلك؟

ملا تعاونني؟ (سؤال عنيف)

- أنا في خدمتك.

- اخشي انني لا يمكن.

تسمح ان تعيرني قلمك من فضلك؟

- إنني رهن أشارتك.

- إنني أسف جداً.

أحب أن تدخل إلى الاستراحة؟

لا فرق بالنسبة لي.

ألا تفضل بالدخول؟

أشكرك.

عندك مانع من أن تمسك ذلك لي؟

لا مانع عندي إطلاقاً.

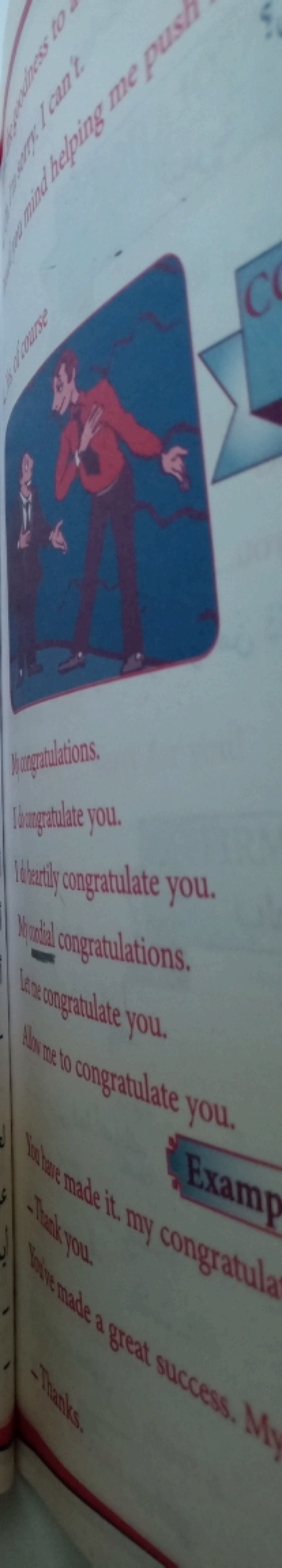
ربما أنت تساعدني. سيكون ذلك كرمًا منك.

- بكل طيب خاطر.

يمكنك أن تقدم لي هذا المعروف؟

- بكل تأكيد.

- إنه ليسرني جدًا أن افعل ذلك.



تكرم بقبول عرضي عليك. Have the goodness to accept my offer.

إني أسف جداً، لا أستطيع. - Oh, I'm sorry. I can't.

هل تساعدني على دفع سيارتي؟ Would you mind helping me push my car?

نعم، بالتأكيد. - Yes, of course



CONGRATULATIONS

التهاني

تهنئتي. My congratulations.

أني لأهنئك. I do congratulate you.

أني لأهنئك من كل قلبي. I do heartily congratulate you.

تهنئتي القلبية. My cordial congratulations.

دعني أهنئك. Let me congratulate you.

أسمح لي بأن أهنئك. Allow me to congratulate you.

أمثلة Examples

لقد نجحت. أطيب التهاني. You have made it. my congratulation.

أشكرك. - Thank you.

لقد أحرزت نجاحاً كبيراً. تهنئتي. You've made a great success. My congratulations,

أشكرك. - Thanks.

Let me to congratulate you on your success.

أسمح لي بأن أهنئك على نجاحك.

— Oh, thank you very much.

شكرا كثيرا جداً.

CONSOLATION

التعزية

What a pity.

يا للأسى.

Oh, bad luck.

حظ سيئ.

My deepest sympathy.

عزائى الخالص.

May god rest his soul in peace.

طيب الله مثواه.

Oh I wouldn't let that worry you.

لن أسمح لهذا الحدث أن يشغل بالك.

It might have been worse.

كان من الممكن أن يكون الأمر أسوأ من ذلك.

That doesn't matter.

ولا يهمك.

What sad news.

يا له من نبأ حزين.

Heartiest condolences.

تعزياتى القلبية.

How terrible.

يا له من نبأ مفرع.

I'm sorry to hear that.

يؤسفنى سماع ذلك النبأ.

Poor fellow.

مسكين

How deeply I'm sorry for you.

ما أشد حزنى لما أصابك.

What a calamity.

يا لها من كارثة.

What a misfortune.

يا لها من مصيبة.

How dreadful.

يا للهول.

It is sad thing.

إنه لشيء محزن.

Such is Heaven's command.

هذه ارادة الله.

AFFIRMATION

الإيجاب

Yes نعم
Sure بالتأكيد
Certainly بالتأكيد
Of course بالطبع
That's so بالطبع
Beyond question ذلك كذلك
There's no doubt about it. ذلك كذلك
It goes without saying.

Heaven wills it so.

Heaven so ordains.

May I express my sympathy?

أمثلة Examples

My uncle's wife died in that air-crash last week.

توفيت زوجة عمي في حادث الطائرة الاسبوع الماضي.

- How terrible.

- يا له من نبأ مفزع.

- Please accept my heartiest condolences.

- أرجو أن تقبل تعزيتي القلبية.

- I regret for her.

- وا أسفاه عليها.

Look at my dress. It's ruined,

أنظر إلى ثوبي لقد أصيب بتلف.

- Oh, what a pity.

- يا للأسى.

- How deeply I'm sorry for you!

- ما أشد حزني لما أصابك!

AFFIRMATION

الإيجاب

Yes. نعم.

Naturally. طبعا.

Sure. مؤكد.

Absolutely. قطعاً.

Certainly. طبعا.

No doubt. بلا شك.

Of course. بالطبع.

Undoubtedly. بدون شك.

That's so. ذلك كذلك.

It is that. إنه كذلك.

Beyond question. شكاً؟

لا جدال في ذلك.

There's no doubt about it.

لا شك في ذلك.

It goes without saying.

واضح بدون أي كلام.

Nothing more likely.

I'll say it is.

It certainty is.

It is Indeed.

You don't say.

That's right.

You're right.

It's quite true.

It's quite correct.

I think so.

I believe so.

So I understand.

I suppose so.

I'm afraid so.

أمثلة Examples

Have you finished your work?

— Yes. I have.

Everything is going very well, isn't it?

— That's right.

It is a great success, isn't it?

— Certainly.

Can you come with me now?

هل أنهيت عملك؟

— أجل.

كل شيء يسير على ما يرام. أليس كذلك؟

— ذلك صحيح.

إنه نجاح عظيم، أليس كذلك؟

— بالتأكيد.

يمكنك أن تأتي معي الآن؟

من المحتمل جدًا.

إني أرى كذلك.

إنه بالتأكيد.

كذلك حقا.

واضح بدون كلام.

ذلك صحيح.

إنك على صواب.

إنه لحق اليقين.

أن ذلك صحيح جدًا.

أظن ذلك.

اعتقد ذلك.

هذا ما أفهمه.

أظن ذلك.

أجل، مع الاسف.

النفى

NEGATION

No

Not at all

Certainly not

Of course not

Naturally not

That isn't so

That isn't right

You're wrong

I don't think so

I don't believe so

I'm afraid not

I can't say that

Are you pleased?

— No, I am not

Are you accusing me?

— We aren't

- I'd like to.

Are you going to help me?

- If I can.

- إني أرحب بذلك.

هل ستساعدني؟

- إن أستطعت.

NEGATION

النفي

No.

Not at all.

Certainly not.

Of course not.

Naturally not.

That isn't so.

That isn't right.

You're wrong.

I don't think so.

I don't believe so.

I'm afraid not.

I can't say that.

لا / كلا.

أبدا / إطلاقا.

لا بالتأكيد.

لا طبعاً.

لا بطبيعة الحال.

ليس ذلك كذلك.

ليس هذا صحيحاً.

إنك مخطيء.

لا أظن ذلك.

لا اعتقد ذلك.

لا مع الأسف.

لا أستطيع أن أقول ذلك.

أمثلة Examples

Are you pleased?

- No, I am not.

Are you accusing me?

- We aren't.

هل أنت مسرور؟

- كلا.

أتهموني؟

- لا.

Do you have any objection?

— Certainly not.

Do you prefer to wait until tomorrow?

— Of course not.

Are you angry with me?

— No. I just want to be alone.

Have I kept you waiting?

— Oh, no. It doesn't matter.

Do you know many people here?

— No, not many.

— No, just a few.

Did you let her into the secret?

— No, I haven't said a word.



I'm not sure.

I don't quite know.

I'm not quite sure.

I don't know for sure.

I can't say that for sure.

I've no idea.

I haven't the slightest idea

هل لديك أي اعتراض؟

— لا بالتأكيد.

هل تفضل الانتظار حتى الغد؟

— لا بالتأكيد.

هل أنت غاضب مني؟

— لا. فقط أريد أن أكون بمفردى.

هل جعلتك تنتظر طويلا؟

— كلا. لا يهم.

هل تعرف الكثير من الناس هنا؟

— لا. ليس كثير.

— لا. البعض فقط.

هل أطلعتها على السر؟

— لا. أنى لم أنطق بكلمة.

UNCERTAINTY

عدم التأكد

لست متأكدا.

لا أعرف بالضبط.

لست متأكدا تماما.

لا أعرف على وجه التأكيد

لا أستطيع أن أوكد ذلك.

لا أعلم لى بذلك.

ليس عندي أدنى فكرة.



أمثلة Examples

Will that be all right?

- I've no idea.

Is he coming to see me this afternoon?

- I'm not quite sure.

Has he got him into trouble?

- I can't say that for sure.

Did he give up his job?

- I don't quite know.

Can you keep up with them?

- I'm not sure.

أسيكون هذا جيداً؟

لا أعلم لى بذلك.

هل سيحضر لزيارتي عصر اليوم؟

- لست متأكدا تماما.

هل أوقعته في مشكلة؟

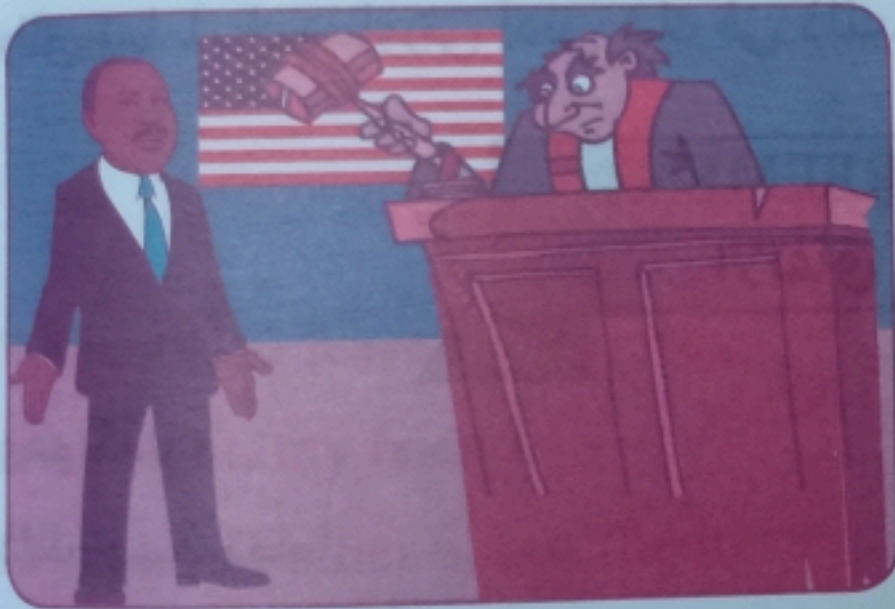
- إنى لا أستطيع ان أجزم بذلك.

هل ترك وظيفته؟

- لا اعرف بالضبط.

أتستطيع ان تسايرهم؟

- لست متأكدا.



حوار Dialogue

In the Court

فى المحكمة

B = Defendant متهم

A = Judge قاضى

A. Where were you last night at exactly 11.0 p.m. ?

أين كنت الليلة الماضية فى تمام الساعة ١١,٠٠ مساء ؟

B. 11.00 p.m. ? I couldn't say. I can't remember.

فى الحادية عشرة مساء . لا أستطيع أن أوكد. إننى لا أتذكر.

A. Are you sure you can't remember. ؟

إننى واثق جداً.

B. Absolutely certain.

A. Were you in or out? Can you remember that?

هل كنت موجوداً بمنزلك أم كنت بالخارج؟ هل يمكنك أن تتذكر ذلك؟

B. I'm not quite sure. I think I went out at about half past eleven.

I'm not certain.

لست متأكداً تماماً. أظن إنني خرجت حوالي ١٠,٣٠.. إنني لست متأكداً.

A. Did you see anyone coming into the building?

هل شاهدت أحداً يدخل العمارة؟

B. No, I didn't.

كلا لم أشاهد أحداً

A. Sure?

هل أنت واثق؟

B. Quite sure. There's no doubt about it.

واثق تماماً. لا يساورني أدنى شك في ذلك.

AGREEMENT

الاتفاق

All right.

وهو كذلك.

It's quite all right.

ذلك حسن تماماً.

I agree.

إنني موافق.

Very well

حسناً.

I'm all for it.

موافق كل الموافقة.

Certainly.

مؤكد.

I'm positive.

أنا متأكد.

I'm with you.

إنني معك.

Agreed.

اتفقنا.

Granted.

I don't mind your

I don't mind at all.

We're of the same mind.

You agree with me.

I couldn't agree more.

I see eye to eye with you.

What do you say ?

How would you like

How about that ?

What do you see ?

وهو كذلك.

إني لا أمانع في قيامك بـ

ليس لدى مانع إطلاقاً.

أنا متفقان في الرأي

أنتك توافقني.

أوافقك كل الموافقة.

إني أرى ما تراه.

ما رأيك؟

ما رأيك في

ما رأيك في ذلك؟

ما رأيك؟

أمثلة Examples

We ought to leave right now.

– All right, my friend.

Don't let's bother about them.

– I'm with you.

We don't mind waiting a little bit?

– Certainly not. I'm all for it.

Keep that between you and me.

– Agreed.

Take good care of him.

– Granted.

ينبغي أن نرحل في الحال.

– وهو كذلك ، يا صديقي.

لا تجعلنا نشغل بهم.

– إني أوافقك

لا مانع عندنا من الانتظار قليلاً؟

– بكل تأكيد. إني موافق كل الموافقة.

أجعل هذا سرا بيني وبينك.

– اتفقنا.

أحسن رعايته.

– وهو كذلك.

Let's have some more fun.

- I agree.

She should be proud of the high position she holds.

يجب أن تكون فخورة بالمركز العظيم الذي تشغله.
- أنى أرى ما تراه.

- I see eye to eye with you.

When a woman loves a man, she trusts him.

عندما تحب المرأة الرجل فإنها تثق به.
- أننا متفقان فى رأى.

- We're of the same opinion.

To me they mean a threat.

- We're of the same opinion.

Nothing could have been more fantastic.

ما كان لأى شىء أن يكون أكثر روعة.
- فعلا.

- I couldn't agree more.

DISAGREEMENT

مخالفة الرأى

I don't agree.

Here I disagree.

I can't altogether agree.

Count me out.

I'm against that.

I'm afraid we aren't of the same opinion.

إنى غير موافق.

من هذه الناحية أنا لا أوافق.

إنى لا أستطيع الموافقة أبدا.

إنى غير موافق.

إنى ضد ذلك.

أنا مختلفان فى الرأى مع الاسف.

We aren't of the same belief. أنا مختلفان في الرأي.
I look upon it in a different view. أن لي في ذلك وجهة نظر مختلفة.

أمثلة Examples

Let's give her another chance. دعنا نعطيها فرصة أخرى.

- I don't agree. - إني غير موافق.

Do you approve of youth reading about sex?

هل تؤيد قراءة الصغار للموضوعات الجنسية؟

- I strongly oppose. - أعارض بشدة.

- I'm all against it. - إني أعارض ذلك بشدة.

- I strongly oppose. - أعارض بشدة.

Let's us have a bit of fun. دعونا نلهو قليلا.

- Count me out. - إني غير موافق.

We must take his words at their face value. يجب أن تأخذ بظاهر الكلام.

- I can't altogether agree. - إني لا أستطيع الموافقة أبدا.

Surely you agree that he is still immature, he didn't grow up yet.

إنك بالتأكيد موافق على إنه لا زال غير ناضج، لم يكبر بعد.

- I'm afraid I don't see eye to eye with you.

- إني لا أوافقك الرأي مع الاسف.

- We aren't of the same opinion.

- إننا مختلفان في الرأي.

- We look upon it in a different way.

- إن لنا في ذلك وجهة نظر أخرى.

FEELINGS

المشاعر والأحاسيس

We feel so happy.

We feel very glad.

I feel very excited.

I feel pity for him.

I feel great sorrow for her.

We feel much sorrow for his death.

I have a feeling of great joy.

I'm suffering from a feeling of discomfort.

إننا نشعر بغاية السعادة

إننا نشعر بفرح شديد.

إنني أشعر بشدة الانفعال.

إنني أشعر بحسرة نحوه.

إنني في شدة الحزن عليها.

إننا في شدة الحزن لوفاته.

إنني أشعر بابتهاج كبير.

إن عندي شعور بعدم الارتياح.

I've a feeling that something bad is going to happen.

لدي شعور بأن مكروها ما على وشك أن يحدث.

I feel upset at the thought of it.

إنني أشعر بقلق كلما خطر لي ذلك.

I feel more and more lonely.

إن شعوري بالوحدة يتزايد أكثر.

I feel his eyes on my face.

إنني أحس بعينيه في وجهي.

I like your looks.

إنني أحب نظرتك.

أمثلة Examples

There seems to be a kind of tension.

يبدو أن هناك شيئاً من التوتر.

- I've the same feeling.

- عندي نفس الاحساس.

Don't you have any feeling of pity for me?

أما لديك أي شعور بالأسى نحوي؟



I'm very glad.

We are so glad.

I'm very glad indeed.

I feel very glad about it.

How pleased I am.

What a pleasure.

It is real pleased.

I'm so pleased.

It gives me much pleasure.

I feel very pleased about it.

I'm much pleased with it.

- We all feel for you in your trouble

- I do feel you in your sorrow.

Do you have the same feeling?

- I think the feeling is mutual.

Don't you think I've feelings?

- I understand how you feel.

- إننا جميعا نشعر باحساسك فى محنتك.

- إنى أشاطرك حزنك.

ألديك نفس الاحساس؟

- أظن ان الشعور متبادل.

ألا تظن أن عندى مشاعر؟

- إنى أقدر شعورك.



EXPRESSING OF JOY & PLEASURE

التعبير عن الإبتهاج والسرور

I'm very glad.

We are so glad.

I'm very glad indeed.

I feel very glad about it.

How pleased I am.

What a pleasure.

It is real pleased.

I'm so pleased.

It gives me much pleasure.

I feel very pleased about it.

I'm much pleased with that.

إنى فرح جداً.

إننا فى شدة البهجة.

إنى لفى غاية الفرح حقا.

إنى سعيد جداً لذلك.

كم أنا مسرور.

يا له من بهجة.

إنه السرور حقا.

إنى لمسرور جداً.

إنه ليسرنى كثيرا.

أن ذلك ليسعدنى جداً.

أنى مسرور جداً من ذلك.

I'm pleased to meet you
I'm happy about that.
We feel very happy about it.
I'm really filled with joy.
I've had a very pleasant time.
I've had the time of my life.
We have had lots of fun.
It's the happiest day of my life.

إني سعيد بمقابلتك.
إنه ليسعدني ذلك.
إن ذلك ليسعدنا جدًا.
إني حقا ملئء بالبهجة.
لقد قضيت وقتا ممتعا للغاية.
لقد كان أسعد وقت في حياتي.
لقد استمتعنا بكثير من اللهو والمرح.
إنه لأسعد ايام حياتي.

أمثلة Examples

I can't say how much I enjoyed your company.

إني لا أستطيع ان أعبر عن مدى سروري بمصاحبتك.

– Thank you very much.

اشكرك كثيرا جدًا.

I've very much enjoyed dancing with you.

لقد استمعت جدًا بالرقص معك.

– That's very nice of you.

– إن ذلك لطيف منك جدًا.

How about a day on the water? ما رأيك في قضاء يوم على سطح الماء؟

– I'd love to!

– كم أحب ذلك،

– I'll be pleased to go on up with the boat. يسرني الذهاب بالقارب.

It will give me much pleasure to see you later.

إنه ليسرني جدًا أن أراك ثانيا.

– Thank you

– شكرا.

How awful!
What an unpleasant companion!
How unpleasant!
How disgusting!
What a shameful deed!
What a shame!
What a disgrace!
Exam
Must you behave in this awful
للائفة.
I'm sure she took it ill.
She is easily offended.
– I didn't mean to offend her.
– He didn't have any evil in
– He didn't do it in bad faith.
She looks as if she were
– I hope I haven't offend
You are

EXPRESSING DISPLEASURE

التعبير عن عدم السرور

How awful !

What an unpleasant companion !

How unpleasant !

How disgusting !

What a shameful deed !

What a shame !

What a disgrace !

يا للبشاعة.

يا له من صحبة سيئة!

ما أسوأ ذلك.

يا له من شيء مقزز.

يا له من عمل مخجل.

يا للعار.

يا للخرى.

أمثلة Examples

Must you behave in this awful way ?

أو من اللازم أن تتصرف بهذه الطريقة غير اللائقة.

I'm sure she took it ill.

إنى متأكد إنها قد تضايقت من ذلك.

She is easily offended.

إنها سريعة الغضب.

- I didn't mean to offend her.

- لم أقصد إغضاها.

- He didn't have any evil intention.

- لم يكن له أى غرض شرير.

- He didn't do it in bad faith.

- لم يفعل ذلك بسوء نية.

She looks as if she were offended.

إنها تبدو كما لو كانت متضايقة.

- I hope I haven't offended her in any way.

- أرجو ألا أكون قد اغضبتها بأى حال.

إنك فظ.

You are rude

إنك تجعلني أشعر بالغثيان.

You make me feel sick.

Why are you sore at me, honey ?

لماذا أنتي مستاءة مني، يا حبيبتي؟

Have I hurt your feelings ?

هل جرحت إحساسك.

I hope I haven't offended you in any mean.

أرجو ألا أكون قد جرحتك بأي حال من الاحوال.

- We don't feel a bit hurt.

- إننا لا نشعر بأقل استياء.

- I'm not at all displeased with you.

- إني لست غاضبة منك إطلاقا.

I'm not sore about it.

- إني لست غاضبة منك.

That's extremely offensive.

إن ذلك لينطوي على اهانة شديدة.

You gave great offense to all of us.

لقد أهنتنا جميعا.

We do consider it an intended insult.

أنا نعتبر هذا اهانة مقصودة.

- Don't take it ill.

- لا تأخذوا ذلك على سوء النية.

- It's only a matter of misunderstanding.

- إنه فقط مسألة سوء فهم.

I don't want to hold any further relation with you.

إني لا أريد أن تكون لي أي علاقة بك بعد ذلك.

- Why ? What's wrong ?

- لماذا ؟ ماذا جرى؟

- Oh, come on ! Get it off your chest

- عجبا. هيا! أخرج ما في صدرك.

You've undoubtedly wronged me.

لقد أخطأت إلى بلا شك.

However, I don't hold it against you.

ومع ذلك، فأني لا أحمل لك ضغينة.

What a sad heart.

How sad I feel.

How sad you look.

It's sad to hear that.

It's sad that you've been hurt.

That makes me very sad.

You look so sad.

You look so gloomy.

Smile, I It isn't the end of the world.

I'm very sad indeed.

We feel quite depressed.

I feel rather dispirited.

depressed

low in spirits.

down in the dumps

downhearted

downcast.

down.

blue

EXPRESSING SADNESS

اظهار الحزن

What a sad heart.

How sad I feel.

How sad you look.

It's sad to hear that.

It's sad that you've been hurt.

That makes me very sad.

You look so sad.

You look so gloomy.

Smile, I It isn't the end of the world.

I'm very sad indeed.

We feel quite depressed.

I feel rather dispirited.

يا له من قلب حزين.

ما أشد حزني.

يبدو عليك حزن شديد.

إنه لمن المحزن سماع ذلك.

إنه لمن المحزن إنك أصبت بأذى.

إن ذلك يحزني جدا.

إنك تبدو في حزن شديد.

إنك تبدو في اكتئاب شديد.

ابتسم، إنها ليست نهاية العالم.

إني حقا حزين جدا.

إننا نشعر باكتئاب شديد.

إني اشعر ببعض الغم.

depressed

مكتئب

low in spirits.

down in the dumps.

downhearted.

downcast.

down.

blue

مكتئب.

بائس.

حزين.

إني

أمثلة Examples

- She looks very depressed.
- She has a face as long as a fiddle.
- See how she snaps at everybody.
- She behaves like a bear with a sore head.
- She thinks the end of the world has come.



I'm quite angry.

I'm very angry.

I'm rather angry.

That makes me wild.

أمثلة Examples

- Leave me alone. My blood is up.
- She did make my blood boil.
- Don't be so angry.
- Don't lose your head.
- Anger does no good.
- He is sure to fly off the handle.
- Don't let her fly into a rage.
- I did not mean to raise the anger.

- إنها تبدو مكتئبة.
- أن وجهها يرتسم عليه الحزن.
- انظر كيف تهاجم الجميع.
- إنها عصبية جدًا.
- إنها تعتقد أنها نهاية العالم.

EXPRESSING ANGER أظهار الغضب

- إني غاضب تماما.
- إني غاضب جدًا.
- إني غاضب إلى حد ما.
- إن ذلك يثير غضبي.

- دعني وشأني أن دمي يفور.
- لقد جعلت دمي يغلي.
- لا تغضب هكذا.
- لا تفقد صوابك.
- أن الغضب لا ينفع.
- من المؤكد إنه سيفقد عقله.
- لا تجعلها تثور غضبا.
- إنني لم أقصد أن أغضبه.



- I think, I don't know
- I really don't know
- I must declare I do
- Beats me.
- I'm sorry, I've no
- I'm afraid I could
- God only knows
- How am I suppo
- That's a new on

See how she cut up rough?

She is beside herself with rage.

- His rudeness got her anger.

Stop such monkey-business.

Whenever I see you doing that, I get angry.

- Don't get angry.

- Don't be angry with us.

- Don't be angry at what I've said.

- Don't lose your temper.

انظر كيف ثار غضبها.

إنها ثائرة جداً.

- ان وقاحته قد أثارت غضبها.

كف عن هذا التهريج.

كلما رأيته تفعل ذلك، يشتد غضبي.

- لا تغضب.

- لا تغضب منا.

- لا تغضب مما قلت.

- لا تفقد اعصابك.



LACK OF KNOWLEDGE

نقص المعرفة

I think, I don't know.

I really don't know.

I must declare I don't know.

Beats me.

I'm sorry, I've no idea.

I'm afraid I couldn't agree with you.

God only knows.

How am I supposed to know?

That's a new one on me.

متأسف لا أعلم.

حقيقة لا نعرف.

أقر بعدم معرفتي.

لقد حيرتني.

يؤسفني إنه ليس لدى أية فكرة.

يؤسفني إنني لا أستطيع أن أوافقك.

الله أعلم.

وكيف يتثنى لي معرفة ذلك.

هذه معلومة جديدة بالنسبة لي.

أمثلة Examples

- How old is your neighbour?
- I'm afraid I don't know.
- What's the distance to the USA?
- I really don't know.
- What's the largest city in Europe?
- I must confess I don't know.
- What's the population of Canada?
- I'm afraid I've no idea.
- ما عمر جارك؟
- يؤسفنى إننى لا أعرف.
- ما هى المسافة إلى أمريكا؟
- إننى لا أعرف حقيقة.
- ما هى أكبر مدينة فى أوروبا.
- يجب بأن أقر بأنى لا أعرف.
- ما تعداد سكان كندا؟
- يؤسفنى إنه ليس لدى أية فكرة.

DENIAL AND CONTRADICTION

النكران والتناقض

- No, I didn't say that.
That's not what I said.
I'm sorry to contradict you, but I didn't say that.
Did you really say that?
That's not quite right.
I'm sorry, but I don't think I did.
I deny having said that.
I'm sorry, that's not exactly what I said.
I don't remember saying that.
- كلا، لم أقل ذلك.
هذا ما لم أقله.
يؤسفنى أنى اختلف معك. ولكنى لم أقل ذلك.
هل أنت قلت ذلك حقيقة؟
هذا غير حقيقى تماما.
متأسف ولكن لا أحسب أنى فعلت ذلك.
أنكر ذلك القول.
متأسف، لم أقل هذا بالضبط.
لا أذكر إننى قلت ذلك.

Examples أمثلة

You said that you saw the murderer.

لقد قلت إنك شاهدت القاتل.

- I deny having said that.

- أنكر إنني قد قلت ذلك.

You said that he came late

لقد قلت لك إنه حضر متأخرا.

- No, I didn't say that.

- لا، لم أقل ذلك.

You said that a woman's place was in the home.

لقد قلت أن مكان المرأة بالمنزل.

- That's not what I said.

- لم يكن هذا ما قلته.

- I'm sorry to contradict you, but I didn't say that.

يؤسفني أن أخالفك الرأي ولكنني لم أقل ذلك.

You said that girls were easier to bring up than boys.

لقد قلت أن تربية البنات أسهل من تربية الأولاد.

- I'm sorry, but I don't think I did.

- متأسف، ولكن لا اعتقد إنني قلت ذلك.

DISBELIEF

عدم التصديق

Really? I don't believe you.

حقيقي؟ إنني لا أصدقك.

That's unbelievable.

لا يمكن تصديق ذلك.

You can't be serious.

لا يمكن أن تكون جادا.

You're kidding.

إنك تمزح.

Surely not.

لا، بكل تأكيد.

No, it's incredible.

لا هذا لا يمكن تصديقه.

I find that hard to believe.

من الصعب أن أصدق ذلك.

No, you don't mean that surly.

لا، إنك لا تعنى هذا بالتأكيد.

I don't trust you.

That can't be.

Your story sounds fishy to me. هذا غير معقول.

No, I refuse to believe you. كلا، أرفض أن أصدقك.

أمثلة Examples

I can speak five languages fluently. بوسعى التحدث بخمس لغات بطلاقة.

- I really find that hard to believe. - إنى أجد صعوبة فى تصديق ذلك.

- You must be joking. - لا بد وأنتك تمزح.

I like noisy cities. أحب المدن الصاخبة.

- No, I don't believe you. - لا، لا أصدقك.

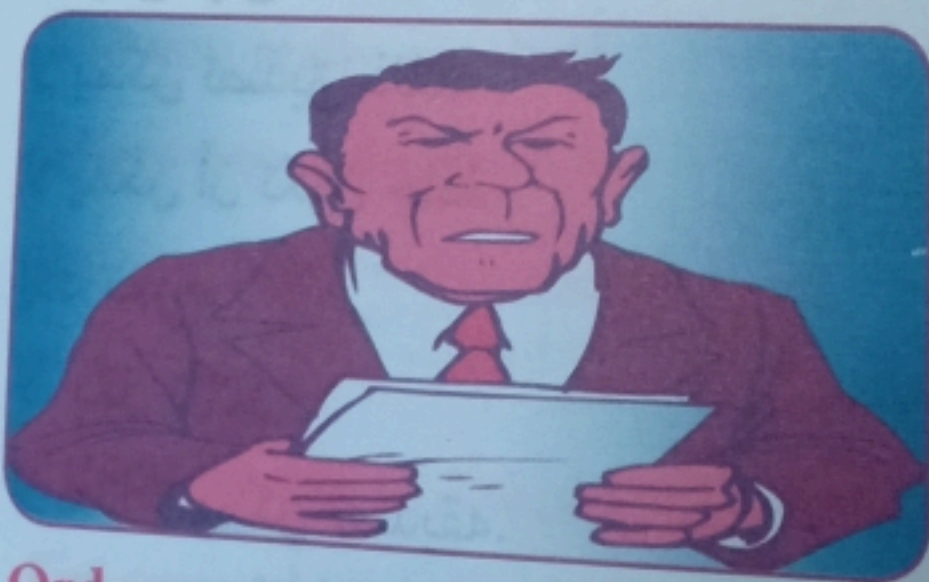
I keep a lion as a pet. أحتفظ بأسد كحيوان أليف.

- Really, you're joking. - إنك تمزح حقيقة.

- Surely not. - لا، بكل تأكيد.

- No, I refuse to believe you. - لا، إننى أرفض تصديقك.

- But it's incredible. - ولكن لا يمكن تصديق ذلك.



Order:

Come here.

ORDER AND FORBIDDING الأمر والنهي

الأمر:

تعالى هنا.

اهداً.

افعل ما أمليه عليك.

توقف عن ذلك.

اغلق الباب ، أسمح ؟

الزم الجانب الأيمن.

أسرع.

خذ الأمور ببساطة / هون عليك.

إصغ إلى.

النهي:

لا تفعل هذا ثانية.

لا تخدعنى.

لا تجادل.

لا تتخلى عني / لا تخذلني.

دعنا لا نتكلم عن هذا الآن.

أمثلة Examples

Come here at once, Ali, will you?

تعال هنا يا على فى الحال، أسمح؟

- نعم يا أمى. إنى قادم.

- Yes, Mum. I'm coming.

Bring your homework with you, please.

احضر معك واجباتك المنزلية من فضلك.
أمن اللازم؟

- Oh, must I? / Do I have to?



THE WEATHER

الـجـو

صفات تستخدم لوصف الجو:

The weather is nice / perfect / fine / beautiful .

الجو لطيف / رائع / بديع / جميل.

The weather was cloudy / sunny / stormy.

كان الجو ملبدا بالغيوم / مشمسا / عاصفا.

It's windy / foggy / cold / hot.

الجو كثير الرياح / ملىء بالضباب / بارد / حار.

What's the temperature today?

كم تبلغ درجة الحرارة اليوم؟

– It's about 20 degrees centigrade today. – إنها اليوم عشرون درجة مئوية.

How is the weather today?

كيف حال الجو اليوم؟

– It's thundering.

– إنها ترعد.

– It's lightning.

– إنها تبرق.

– It's pouring.

– إنها تمطر بغزارة.

– It's bitterly cold.

– إنها شديدة البرودة.

– It's cloudy.

– إنها ملبدة بالغيوم.

– It's raining today.

– إنها تمطر اليوم.

– It's snowing heavily.

– إن الجليد يتساقط بكثافة.

– It's turning out fine today.

– إن الجو يتحسن اليوم.

- It's hailing now.

- It's drizzling now.

- It's very chilly for the noon time.

- It's turned out beautiful again.



- إنها تمطر ثلجا الآن.

- إنها تمطر رذاذا الآن.

- إنه شديد البرودة لوقت الظهر.

- الجو جميل مرة أخرى.

THE TIME

الوقت

What's the time?

كم الساعة؟

What time is it now?

كم الساعة الآن؟

- It's around / close to / about / nearly

- إنها حوالى / تقترب من / حوالى / تقريبا .

- It's four o'clock sharp.

- الساعة الرابعة تماما.

- It's five past four.

- الساعة الرابعة وخمس دقائق.

- Nearly ten past three.

- تقريبا الثالثة وعشر دقائق.

- It's quarter past three.

- إنها الساعة الثالثة والربع.

- It's twenty past five.

- إنها الساعة الخامسة والثلث.

- It's twenty-five past four.

- الساعة الرابعة وخمس وعشرون دقيقة.

- It's five thirty / It's half past five.

- الساعة الخامسة والنصف.

- It's five thirty five.

- الساعة الخامسة وخمس وثلاثون دقيقة.

- It's five to two.

- الساعة الثانية إلا خمس دقائق.

- It's twelve at night - midnight.

- الساعة الثانية عشر ليلا / منتصف الليل.

- It's twelve in the day - midday.

- الساعة الثانية عشر ظهرا / منتصف النهار.

- It's 9 a.m. / p.m.

- الساعة التاسعة صباحا / مساء.

A.M. = ante-meridiem = (midnight to midday).

قبل الظهر = (من منتصف الليل إلى منتصف النهار).

P.M. = post-meridiem = (midday to midnight)

بعد الظهر = (من منتصف النهار إلى منتصف الليل).

- Correct / Wrong :

- مضبوطة / غير مضبوطة :

Your watch is correct.

ساعتك مضبوطة.

Your watch is wrong.

ساعتك غير مضبوطة.

Do you have the right time?

هل ساعتك مضبوطة؟

- Your watch is slow / fast:

- ساعتك مؤخرة / مقدمة :

It's three o'clock, but I've got three ten.

الساعة الآن الثالثة ولكن ساعتى تشير إلى الثالثة وعشر دقائق.

- Then you're ten minutes fast.

- ساعتك مقدمة عشر دقائق.

It's two o'clock, but I've got ten to two.

الساعة الآن الثانية ولكن ساعتى تشير إلى الثانية إلا عشر دقائق.

- Then you're ten minutes slow.

- ساعتك مؤخرة عشر دقائق.

أمثلة Examples

At what time is the wedding?

- It's at six p.m.

On what day is the meeting?

- It's on Thursday.

In what month is the pilgrimage?

- It's in January.

لاحظ أنه: تأتي بعد at (ساعة) ، on (يوم) ، in (شهر).

How long are you going to stay in France?

- One year.

ما المدة التي ستمكثها في فرنسا؟

- عام واحد.

INSULTS

اهانات

Insults
اهانات

What a deceptive you are.

You beast.

You trash.

You are disgrace.

You miserable person.

You beggarly.

You ignorant.

He is a rogue.

يا لك من غشاش.

ايها المتوحش.

ايها السافل.

إنك فضيحة.

أيها الانسان التعس.

ايها البائس.

ايها الجاهل.

إنه مخادع خبيث ملتوى.

Down with him.

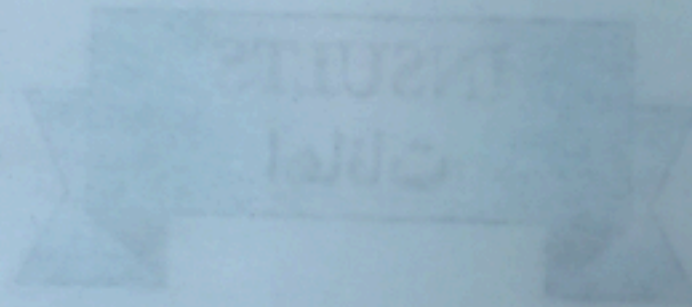
What foolishness.

What a wicked person.

What a degraded woman.

فليسقط.
يا لها من غباوة.
يا له من شرير.
يا لها من امرأة عديمة الخلق.

الرسالة
رسالة



رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة
رسالة



الجزء الثالث

PART 3

المجتمع SOCIETY

INTRODUCTION TO FRIENDS

التقديم للاصدقاء

I'd like to introduce you to my brother.

I'd like you to meet my friend.

Let me introduce you to my wife.

May I introduce you to my husband?

Have you met my cousin?

– Oh, I'm much delighted.

– It's a pleasure.

– Very glad to have met you.

– Glad to know you.

أود أن أعرفك بأخي.

أود أن اعرفك بصديقي.

دعني أقدمك إلى زوجي.

أتأذن لي بأن أقدمك إلى زوجي؟

أتعرف ابن عمي؟

يسرني جدًا ذلك.

يسرني ذلك.

إني سعيد جدًا بمقابلتك.

إني سعيد بالتعرف إليك.



حوار Dialogue

INTRODUCTION

التعارف

A = Mahmoud محمود B = Hasan حسن C = Soliman سليمان

A ; Who is the gentleman, over there?

من ذلك السيد المحترم الذي هناك؟

B : He is one of my good friends.

إنه أحد اصدقائي الأوفياء.

A : Haven't I seen him at your office?

ألم أراه في مكتبك؟

B : Most likely. He often visits me.

من المحتمل جدًا، إنه غالبا ما يزورني.

He is very decent.

إنه ظريف جدًا.

A : Is he an engineer?

هل هو مهندس؟

B : No, he is an employee in the Ministry of education.

لا، إنه موظف بوزارة التعليم.

A : Does he have good qualifications?

أله مؤهلات طيبة؟

B : Yes, he is a graduate of Ein-shams University and is now

preparing for the Masters Degree

أجل، إنه خريج جامعة عين شمس ويستعد للحصول على درجة الماجستير.

A : And who is that smart man beside him?

ومن ذلك الرجل الوسيم الذي بجانبه؟

B : He is a friend.

إنه صديق.

I have made his friendship today.

لقد تصاحبت عليه اليوم.

A : didn't you mix much with him?

ألم تختلط به كثيرا؟

B : Not too much.

ليس كثيرا جدًا.

A : Do you know what his profession is?

أتعرف ما مهنته؟

B : I think he is a doctor.

أظن إنه طبيب.

A : I took him for an engineer.

حسبته مهندس.

Is he wealthy?

هل هو غني؟

B : So so. not rich. not poor.

بين بين، ليس غنيا ولا فقيرا.

A : Is he married?

هل هو متزوج؟

B : No, still a bachelor.

لا، ما زال أعزبا.

A : Who is that charming miss, sitting with them?

من هي تلك الانسة الفاتنة التي تجلس معهم؟

Is she his girlfriend?

B : No, his cousin.

A : Wouldn't you introduce me to her?

B : Oh yes, you must get to know her.

Hello, everybody.

C : Hello, Hasan.

B : A new friend whom you must get to know.

Miss Nahed - Mr. Hasan - Mr. Soliman - and that is our new

friend Mr. Mahmoud.

C : How do you do?

A : How do you do?

C : Pleased to know you.

A : Thank you, the pleasure is mine.

C : Won't you sit down?

A : Sure.

We have had nice time.

C : I'll see you later.

A : I'll be seeing you.

هل هي صديقته؟

لا، إنها ابنة عمه.

ألا تقدمني إليها؟

طبعاً، يجب أن تتعرف عليها.

أهلاً بكم جميعاً.

أهلاً حسن.

صديقي الجديد، ينبغي أن تتعرفوا عليه.

Miss Nahed - Mr. Hasan - Mr. Soliman - and that is our new

friend Mr. Mahmoud.

وهذا صديقنا الجديد السيد محمود.

كيف حالك؟

كيف حالك؟

سعيد بمعرفتك.

أشكركم، السرور سروري.

ألا تفضل بالجلوس؟

مؤكد.

لقد قضينا وقتاً طيباً.

إلى اللقاء.

إلى اللقاء.





Aunt	خاله / عمه
Brother.	أخ.
Cousin	ابن / ابنة العم أو الخال
Daughter.	أبنة.
Father.	أب.
Fiance	خطيب
Fiancee	خطيبة.
Grand daughter	حفيدة
Grandaunt	أخت الجدة أو الجدة.
Grandfather	جد
Grandmother	جدة
Grandson	حفيد
Brother-in -low	
Father-in-low	
Mother -in-low	
Sister-in-low.	
Daughter-in-low.	
Son-in-low.	

Granduncle	أخ الجد أو الجدة
Husband	زوج
Mother.	أم.
Nephew.	أبن الأخ أو الاخت.
Niece.	أبنة الأخ أو الاخت.
Sister.	أخت.
Son.	أبن.
Step father	زوج الأم
Step mother	زوجة الأب
The parents.	الوالدان.
Uncle	عم أو خال
Wife	زوجة

	أخ الزوج أو الزوجة.
	والد الزوج أو الزوجة
	والدة الزوج أو الزوجة.
	أخت الزوج أو الزوجة.
	زوجة الابن.
	زوج الابنة



AGE

العمر

How old are you?

– Fifteen years old.

– Next week I shall be forty.

You don't look so old.

– I am almost thirty.

You are still quite young.

You are still youth.

He is under sixty.

My brother is under age.

She is of age.

You look older.

He has reached school age.

He and his uncle are almost of the same age.

A man aged fifty years.

Full age

سن الرشد

Mature age

سن النضج

Middle age

منتصف العمر

Old age

الشيخوخة

كم عمرك؟

– عمري خمسة عشرة سنة.

في الاسبوع القادم سأبلغ من العمر الاربعين.

لا يبدو عليك هذا السن.

إنني في حوالى الثلاثين من عمري.

ما زلت شابا صغيرا.

لم تزال شابا.

إنه لم يبلغ الستين سنة.

لم يبلغ اخي سن الرشد.

إنها بالغة سن الرشد.

تبدو أكبر من سنك.

لقد بلغت سن الالتحاق بالمدرسة.

هو وعمه في سن واحد تقريبا.

رجل يبلغ الخمسين من العمر.



SMOKING

التدخين

A = Fouad فؤاد

B = Soliman سليمان

A : May I have a cigarette?

هل آخذ سيجارة؟

B : Yes, please.

نعم، أرجوك.

A : I always smoke when having tea.

إننى دائما أدخن مع الشاي.

It is an old habit of mine.

إنها عادتي من قديم الزمان.

B : What a bad habit!

يا لها من عادة سيئة!

Can't you leave off?

ألا يمكنك الاقلاع عنها؟

A : I would become bad tempered.

سأصبح عصبى المزاج.

Do you smoke much?

هل تدخن كثيرا؟

B : Not so much.

ليس كثيرا.

Why don't you give up smoking?

لماذا لا تكف عن التدخين؟

A : Why should I ?

ولماذا؟

B : You spend several pounds a month just to blow smoke into the air.

إنك تنفق عدة جنيهات شهريا فى الهواء.

A : If I stop smoking, I will become very nervous.

لو إننى أمتنعت عن التدخين لأصبحت عصبى جدا.

B : Stop smoking and save your health and wealth.

إمتنع عن التدخين وانقذ صحتك وثروتك.



OCCUPATION AND PROFESSIONS

الوظائف والمهن

Salesman	بائع
• Bricklayer	بناء
Merchant	تاجر
Surgeon	جراح
Butcher	جزار
Guard	حارس
• Blacksmith	حداد
Barber	حلاق
• Confectioner	حلواني
Baker	خباز
• Turner	خراط
• Sign writer	خطاط
Weaver	خياط
Tanner	دباغ
Painter	دهان
Businessman	رجل أعمال
Driver	سائق
Watch maker	ساعاتي
Postman	ساعي البريد

Broker	سمسار / وسيط
• Tinsmith	سمكري
• Poet	شاعر
• Goldsmith	صانع
Shoe maker	صانع أحذية
• Locksmith	صانع أقفال
• Silversmith	صانع فضة
Journalist	صحفي
• Fisherman	صياد سمك
Student	طالب
Doctor	طبيب
Dentist	طبيب أسنان
• Veterinary	طبيب بيطري
Pilot	طيار
Scientist	عالم
• Porter	عتال
• Judge	قاضي
• Writer	كاتب
• Clergyman	كاهن

Electrician	كهربائي
Chemist	كيميائي
Welder	لحام كهربائي
Author	مؤلف
Translator	مترجم
Book binder	مجلد كتب
Accountant	محاسب
Lawyer	محام
Inventor	مخترع
Producer	مخرج
Teacher	مدرس

Announcer	مذيع
Photographer	مصور
Hostess	مضيفة
Singer	مغني
Actor	ممثل
Nurse	ممرضة
Engineer	مهندس
Musician	موسيقي
Mechanic	ميكانيكي
Carpenter	نجار
Preacher	واعظ



EDUCATION

التعليم

A = Ali على

B = Soliman سليمان

A : How old were you when you went to **Kindergarten?**

كم كان عمرك عندما ذهبت إلى روضة الأطفال؟

B : I was six years old when I went to Kindergarten (KG).

كان سني ستة سنوات عندما ذهبت إلى روضة الاطفال.

B : After Kindergarten I went to the primary school then to the Secondary school.

بعد الحضانه ذهبت إلى المدرسة الابتدائية ثم إلى المدرسة الثانوية.

A : When does the school year usually begin?

متى تبدأ السنة الدراسية عادة؟

B : Usually in October.

عادة في اكتوبر.

A : Have you been a member to any of the school societies?

هل كنت عضوا في اي من الجماعات المدرسية؟

B : Yes, the geographic society.

أجل، بالمجموعة الجغرافية.

A : These societies help students to line there hobbies.

هذه الجماعات تعين الطلبة على تحديد هواياتهم.

B : And the school broadcasting service has also a good

الإذاعة المدرسية لها أيضا تأثير جيد على الطلاب. effect on students.

A : Don't you make use of free libraries?

ألا تنتفع بهذه المكتبات المجانية؟

B : Oh, yes. And I believe that a good book is a good friend.

بلى، وإننى اعتقد أن الكتاب العظيم صديق عزيز.

A : What line have you chosen in your studies?

أى اتجاه اخترت فى دراستك؟

B : I think it will be either mechanical engineering or electrical engineering.

اعتقد إنه سيكون أما الهندسة الميكانيكية أو الهندسة الكهربائية.

B : I wish one day I would submit a Doctoral thesis in Engineering.

أود ان أقوم يوما بتقديم رسالة دكتوراه فى الهندسة.

A : I wish that too.

أتمنى ذلك ايضا.

B : Thanks for your encouragement.

شكرا على تشجيعك لى.

A : Not at all. I wish you the best of luck.

عفوا، أتمنى لك أسعد الحظ.



MARRIAGE

الزواج

A = Tark طارق

B = Khaled خالد

A : Why are you so sad?

لماذا أنت حزين؟

B : I am looking for a wife.

إننى أبحث عن زوجة.

A : Did you find the suitable girl?

هل وجدت الفتاة المناسبة؟

B : I don't trust girls, nowadays.

أنا لا أثق فى البنات هذه الايام.

A : That is a wrong idea.

هذه فكرة خاطئة.

B : Well, would you help me to choose the suitable girl?

حسنا، أتساعدنى لاختيار الفتاة المناسبة؟

A : Sure. But don't you wish to marry from neighbour?

مؤكد، ولكن ألا ترغب في الزواج من الجيران؟
ليس محتما.

B : Not necessarily.

A : Fine. I know a nice girl for you.

حسنا. عندي لك فتاة لطيفة.

She will make you the suitable.

إنها ستكون لك الزوجة المناسبة.

She is so like you in every way.

إنها تشبهك كثيرا في كل النواحي.

Beside her beauty, she is very tender.

وتتمتع فضلا عن جمالها بالبرقة.

B : Excellent. She must be the mistress of my dreams.

رائع ، لابد وإنها فتاة أحلامي.

Will you introduce me to her father?

هل تقدمني إلى أبيها؟

A : Right you are. I will do so.

وهو كذلك. سأفعل ذلك.

A : Has everything gone all right?

هل سارت الامور على ما يرام ؟

B : Oh yes. I have been most courteously welcomed by her family.

أجل، لقد استقبلت استقبلا حافلا بواسطة عائلتها.

A : What about her?

وماذا عنها ؟

B : She is sweet and tender.

إنها حلوة ولطيفة.

A : Is she a worthy girl?

هل هي فتاة جديرة؟

B : To highest degree! She is also well trained in etiquette

للغاية، وهي فوق ذلك ملمة جدًا بالاتيكييت.

A : Did her father agree to your being married?

هل وافق والدها على الزواج؟

B : Yes and she immediately responded to me.

أجل، كما إنها استجابت لي في الحال.

A : Fine. You will be very fortunate in setting her.

جميل. ستكون سعيد الحظ بزواجك منها.

B : And what can I do then?

وماذا يمكنني أن افعل الآن؟

A : Get her the wedding ring at a first step.

أحضر لها دبلة الخطوبة اولاً.

B : I'll also get her a nice necklace with diamonds as well as a

nice bracelet. سأحضر لها عقداً مرصعاً بالماس وكذلك أسورة جميلة.

A : Yes, girls adores such jewellery.

أجل، الفتيات متيمات بمثل هذه المجوهرات.

B : What do you see about the dower?

وما رأيك في المهر؟

A : As long as your hearts are in harmony, that will not count

much. طالما أن قلوبكما في اتفاق. فلن يهم ذلك كثيراً.

When will you ask her hand in marriage?

ومتى ستتقدم لخطبتها؟

B : Within a week.

A : When will the wedding take place?

ومتى سيكون حفل الزفاف؟

B : At the earliest possible convenience.

في أقرب فرصة.

A : Really, the world is full of joy and a good woman is the

best enjoyment. حقاً، الدنيا متاع وخير متاع الدنيا الزوجة الصالحة.

Happy honey moon and good offspring.

شهر عسل سعيد وذرية سالحة.
أتمنى لكما حياة مزدهرة

I wish you prosperous life



TELEPHONE CALLS

مكالمات تليفونية

A = Eyad إياد

B = Joseph يوسف

C = Telephonist عاملة الهاتف

A : Do you want a local call?

أتريد مكالمة محلية؟

B : No, a long distance call.

لا، مكالمة خارجية.

A : May I use your mobile, please?

هل لي باستعمال محمولك من فضلك؟

B : With pleasure.

بكل سرور.

A : I have to look up the number in the telephone directory.

يجب أن ابحث عن الرقم في دليل التليفون.

B : Well. Dial the information if you don't find the number.

حسنًا، اتصل بالاستعلامات إذا لم تجد الرقم.

A : Information. Will you please give me the telephone

number of الاستعلامات. أسمحين بأعطائي رقم تليفون

C : Just a moment, please.

لحظة من فضلك.

The number is

الرقم هو

A : Thank you.

شكرا.

C : Don't mention it. (Not at all)

العفو.

A : The line is busy.

الخط مشغول.

B : Wait a few minutes and dial again.

انتظر دقائق قليلة ثم اطلب الرقم مرة أخرى.

A = Eyad إياد

B = Sara سارة

C = Mona منى

A : Hello. I'd like to speak to miss Mona if she is there.

ألو، أود أن اتكلم مع الأنسه منى إذا كانت هناك.

B : I'm sorry. She isn't here right now.

أسفة. إنها ليست هنا الآن.

Who is calling, please.

من الذى يتكلم من فضلك؟

A : This is Eyad speaking.

إنه إياد الذى يتكلم.

Will she be back soon?

هل ستعود حالا؟

B : Yes, probably.

نعم، من المحتمل.

Do you want to leave a message?

أتود أن تترك رسالة؟

A : Well. Just tell her that I have called.

حسنا، اخبريها فقط بأننى اتصلت بها.

B : Wait a moment. She has just came in now.

انتظر لحظة. لقد حضرت الآن.

You are wanted on the phone, miss. أنت مطلوبة على التليفون يا أنسة.

A : Hello. Is that Miss Mona?

ألو. الأنسة منى؟

C : Speaking.

نعم (منى تتكلم)

A : This is Eyad, Mona.

إننى إياد يا منى.

C : Oh! Hello Eyad. How are you?

أهلا إياد. كيف حالك؟

A : Just fine, thanks. And you?

على ما يرام. وأنت؟

C : Very well. It is nice to hear your voice.

حسن جدًا، لطيف أن اسمعك.

A : Are you free this evening?

هل أنت غير مشغولة مساء؟

C : I planned to stay at home.

لقد اعتزمت البقاء بالمنزل.

A : Speak up, please. I can't hear you.

ارفعى صوتك من فضلك. لا أستطيع أن اسمعك.

C : Don't you hear me?

ألا تسمعنى؟

A : Not clearly.

ليس بوضوح.

How about a date for the movie

ما رأيك فى موعد للذهاب إلى السينما.

C : All right, Eyad. I'd like to accompany you.

وهو كذلك يا إياد. أحب أن اصحبك.

A : Thanks a lot.

شكرا كثيرا.

Then I'll call for you, little before five.

إذا سأحضر إليك قبل الخامسة بقليل.

C: OK. I'll be waiting.

وهو كذلك سوف أكون منتظرة.

A: Goodbye. I'll be seeing you.

في رعاية، إلى اللقاء.

C: Goodbye and thanks for calling.

إلى اللقاء. وأشكرك للاتصال.



TOURISM

السياحة

A = Tourist سائح

B = Hassan حسن

A: Really, Egypt is land of comfort, romance and history.

حقا، إن مصر بلد الراحة والخيال والتاريخ.

B: Is it the first time you come to Egypt, sir.

هل هذه أول مرة تحضر فيها مصر يا سيدي؟

A: Yes, the first time and I hope it won't be the last.

أجل، أول مرة وأتمنى ألا تكون الأخيرة.

B: That means that you enjoy your stay in Egypt.

معنى ذلك إنك تستمتع بالاقامة في مصر.

A: Very much.

كثيرا جدًا.

A : It is favoured with a splendid climate which is almost particular in its splendour.

إنها تتمتع بمناخ رائع يكاد يكون فريدا في روعته.

B : Exactly. South Egypt is a remarkable winter-resort

تماما، جنوب مصر مشتى فريد.

A : Alexandria is the bride of the Mediterranean and an excellent summer-resort.

الإسكندرية عروس البحر المتوسط وهى مصيف ممتاز.

B : Have you visited the Barrage, sir?

هل قمت بزيارة القناطر الخيرية يا سيدى؟

There, the two branches of the Nile meet south of the Delta.

هناك، يلتقى فرعا النيل جنوب الدلتا.

A : Really, Egypt the gift of the Nile.

حقا، مصر هبة النيل.

B : That's right, the Nile is the circulating blood of Egypt.

هذا صحيح. النيل شريان الحياة لمصر.

And the Nile witnessed the civilisation of Ancient Egypt.

ولقد شهد النيل حضارة مصر القديمة.

A : I would like to see most of the important places in Cairo.

إننى أود أن أرى معظم الأماكن الهامة فى القاهرة.

B : Well. This drive around Cairo will give you a good chance to see many places ay once.

حسنا! هذه الجولة بالسيارة حول القاهرة ستعطيك فرصة طيبة لرؤية أماكن كثيرة مرة واحدة.

A : Marvellous! It would please me to know something about the Egyptian Monuments.

رائع! يسرنى أن أتعلم شيئا عن الاثار المصرية.

B : It is a long story. However, I'll give you an idea.

إنه موضوع يطول الكلام فيه، ومع ذلك فسأعطيك فكرة.

The Pyramids are among the Seven Wonders of the Ancient World.

الاهرامات من بين عجائب العالم القديم السبع.

They are royal tombs and their style of building from the architectural and astronomical points of view is magnificent.

إنها مقابر ملكية. وطريقة بنائها من الناحيتين المعمارية والفلكية رائعة.

In Upper-Egypt, there are numerous monuments, columns and obelisks.

فى الوجه القبلى توجد اثار واعمدة ومسلات عديدة

Tourists should not miss visiting the museums of Cairo

يجب ألا يفوت السائحون زيارة المتاحف بالقاهرة.

A : Thanks for the good information you have given me about your country.

شكرا للمعلومات الطيبة التى زودتنى بها عن بلدك.

B : Not at all, sir. You are the guests of Egypt and I hope you will enjoy a good stay in Egypt.

عفوا يا سيدى. انكم ضيوف مصر ونرجو أن تتمتع بإقامة جيدة فى مصر. أن هذا لكرم منكم.

A : That's very kind of you.

أتمنى لبلدك كل الإزدهار. I wish your country every prosperity.

B : Thanks for your good wishes.
You are welcome.
A : Thanks and so long.

شكرا لتمنياتك الطيبة.
مرحبا بك يا سيدى.
وشكرا وإلى اللقاء.

FAMILIAR EXPRESSIONS

تعبيرات شائعة

This subject is not enforced.	ما زال الموضوع معلقا.
He leads a life of abject poverty.	إنه يعيش فى فقر مدقع.
He leads an abject life.	انه يحيا حياة دنيئة.
This will bring about much trouble.	سيؤدى هذا إلى صعاب كثيرة.
I do not know what will happen.	لا أدرى ما سيحدث.
Do something instead of looking about .	لا تقف مكتوف اليدين.
No question about it.	لا جدال فى ذلك.
I'm disappointed in you.	لقد خاب ظنى فيك.
Don't talk about me.	لا تتكلم عنى.
I can't do anything about it.	لا حيلة لى فى ذلك.
Use and not abuse.	استعمل حقك ولا تتعسف فيه.
It's an abstract idea.	انها فكرة مبهمة.
You seem to have aberration of mind.	يبدو أنك مشتت الفكر.
You have the desire but not the ability.	
He did that of his accord.	أن لديك الرغبة ولكن تنقصك المقدرة لقد فعل ذلك من تلقاء نفسه.

That is of no account.
I will not accept your offer anyway.
He was within an ace of death.
It is an act of god.
I shall act of myself.

She has an aching tooth at men.
He has a heart of adamant.
He made advantage of his position.

He adopted a new policy.
That will add fuel to the fire.

He takes after his father.
She is afraid of far enough.
He is afraid of his own shadow.
Nothing at all could prevent me.

All hall.
She is all alone.
Once for all.
All in good time.

It is all over with him.
And all that.
At all events.
She is nice all the time.
You have to face both alternatives.

هذا شيء لا يستحق الذكر.
لن أقبل عرضك مهما كان.
لقد كان على شفا الموت.
انه قضاء الله وقدره.
سأتولى أمر نفسي.
بينها وبين الرجال عدااء مستحكم.
ان قلبه متحجر.
استغل مركزه.
اعتنق سياسة جديدة.
سيزيد النار اشتعالا.
إنه يشبه أبيه.
أنها تخاف من أقل حاجة.
أنه يخاف من خياله.
لن يقف في طريقى شيء اطلاقا.
عفاك الله.
انها وحيدة تماما.
مرة في العمر.
لا تتعجل الاحداث.
لقد انتهى امره.
وهلم جرا.
على ايه حال.
انها لطيفة دائما.
عليك بمواجهة كلا الاحتمالين.

Make allowance for what he did.
I allow that i was wrong.
Let well alone.
He is always needed.
Nothing comes amiss.
What is amiss?
Did you have any fun in your time off?
Don't do anything rush.
That answers the purpose.
This does not apply to you.
He is tied to his mother's apron strings.
We must set aright.
He is my arch enemy.
She kept him at arm's length.
You have asked for it.
You don't need to ask.
As cheap as daylight.
Don't make an ass of yourself.
Let us assume for the sake of argument.
It is attended with difficulties.
I can't away with this.
I am awfully upset.
Do that right away.

التمس له عذرا فيما فعل.
أقر بأننى كنت مخطئا.
دع الأمر وشأنه.
لا غنى عنه دائما.
لا يفوته شىء.
ما الخطب؟
ألا يدىك ما يسلىك وقت فراغك؟
لا تتسرع أبدا.
هذا يفى بالعرض.
هذا لا يعنىك فى شىء.
انه شديد التعلق بأمه.
يجب علينا أن نصلح ذات بيننا.
أنه ألد أعدائى.
لقد عاملته ببرود وعن بعد.
انك تستحق ما جرى لك.
طلبك مجاب دون سؤال.
أرخص من التراب.
لا تستغفل نفسك.
لنفرض جدلا.
أنه أمر محفوف بالمصاعب.
لا تخرجنى عن صوابى.
أنتى منحرف المزاج جدا.
افعل ذلك فورا.

Don't bend the back.

He backed me up.

They backed me down.

Think back.

He went back on her.

He has backstairs influence.

He did it with bad grace.

He did me a bad grace.

Can you bail him out?

She has a baby on the way.

He is at bay.

He has the ball at his feet.

He is beating about the bush.

He beats his brains.

She is at my beck and call.

He has a bee in his bonnet.

He leads a beggarly life.

He will bend her to his will.

That is beside the mark.

It is the beast in him.

She did her best.

You would better go now.

You will have better times.

لا تتذلل.

لقد ناصرني.

لقد تنحو عني

فكر مرة أخرى.

خان عهده معها.

له نفوذ خفي.

فعل ذلك كارها

لقد قابل احساني بالاساءة.

هل يمكنك ان تضمنه؟

انها حامل.

انه في مأزق.

الفرصة سانحة امامه.

انه يحوم حول غرضه.

انه يرهق ذهنه بالتفكير الكثير.

انها رهن اشاراتي.

انه هوائي غريب الاطوار.

انه يحيا حياة بؤس.

سيخضعها لأرداته.

هذا خارج عن الموضوع.

انها الشهوة في جسده.

لقد بذلت اقصى جهدها.

يحسن ان تنصرف الان.

ستبتسم لك الايام.

You are better off than many others. انك أغنى من كثير من الاخرين.
 She is a bode of good-omen انها تنبئ بالخير.
 I'll boil down this long talk for you. سأختصر لك هذا الحديث الطويل.
 It is a bolt from the blue. انها مفاجأة غير متوقعة.
 She is the bone of contention. انها محور النزاع.
 Call up our past life. تذكر حياتنا الماضية.
 It can't be helped. ما باليد حيلة.
 That will cap the globe. سيفوق هذا كل شيء.
 She set her cap at him. ألقت شباكها عليه.
 You play your cards so well. انك تصرف امورك بمهارة.
 It is on the cards. انه محتمل الوقوع.
 She carried through this task. لقد انتهت هذه المهمة.
 That is not the case. هذا يخالف الواقع.
 She has a east in the eye. في عينها حول.
 That damns it for me. هذا ما يدعوني إلى كرهه.
 You dare not do it. انك لا تجرؤ على ذلك.
 It is a day dream. انه حلم يقظة.
 Come back to earth. كن واقعيا.
 You are so easy. انك متساهل جدا.
 I couldn't ease her pains. لم يمكنني ان اخفف الامها.
 Don't be embarrassed. لا ترتبك.